

## Ecole Pierre et Marie Curie - Heidelberg

**Tarifs 2023-2024**

**TPS/ Kleinkindgruppe**

TPS/ Kleinkindgruppe	Ecolage par mois/ Elternbeitrag pro Monat	Commentaire/ Bemerkung
Ecolage/ Schulgeld	442 €	Ecole maternelle: de 7:50 à 14:10. Die Vorschule findet zwischen 7:50 und 14:10 statt.

**Réduction/ Ermäßigung:** 2ème enfant/ 2. Kind: -15 %  
à partir du 3ème enfant/ ab dem 3. Kind: - 25 %

Garderie/ Kita	Horaires Betreuungszeiten	Tarif mensuel/ Elternbeitrag pro Monat *		Commentaire/ Bemerkung
		Sans vacances/ohne Ferien	Avec vacances, mit Ferien	
<b>Midi</b>	14:10 - 15:45	55 €	118 €	
<b>Midi17</b>	14:10 - 17:00	133 €	207 €	réservable pour les enfants à partir de 3 ans/ buchbar für Kinder ab dem 3. Lebensjahr.
<b>Maxi</b>	14:10 - 18:00 (Vendredi/Freitags: 17:00)	184 €	265 €	

\* En plus du prix de l'école; Coût du déjeuner non inclus/ Zusätzlich zum Schulpreis; Kosten für Mittagessen nicht enthalten.

L'option "avec vacances" est à payer obligatoirement pour la totalité de l'année (12 mensualités), quel que soit le moment de votre choix.  
Der monatliche Tarif mit Ferienbetreuung ist für alle 12 Monate zu zahlen. Es ist nicht möglich, einige Monate nur den Tarif ohne Ferienbetreuung zu wählen.

<b>Frais d'inscription/ Anmeldegebühr</b>	100 €
<b>Caution/ Kautio n **</b>	300 €

\*\* Cette somme sera restituée au départ de l'enfant si celui-ci a été inscrit pendant au moins une année scolaire.  
Die Summe wird beim Verlassen der Schule zurückerstattet, wenn das Kind mindestens ein Schuljahr angemeldet war.

*Les tarifs sont adaptés au 1er septembre de chaque année (début de l'année scolaire) en fonction de la variation de l'indice des prix à la consommation (Verbraucherpreisindex) du mois de janvier de la même année par rapport au même mois de l'année précédente, sauf décision contraire de l'assemblée générale des membres.*

*Die Tarife werden jeweils zum 01.09. eines Jahres (Schuljahresbeginn) entsprechend der Veränderung des Verbraucherpreisindex Januar desselben Jahres zum Vorjahresmonat angepasst, soweit keine abweichenden Entscheidungen hierzu durch die Mitgliederversammlung getroffen werden.*